

Appalto per affidamento servizio copertura assicurativa per il rischio RCT/O dell'Azienda Sanitaria n. 10 Veneto Orientale (capofila), Azienda Sanitaria n. 12 Veneziana Azienda Sanitaria n. 13 di Dolo-Mirano Azienda Sanitaria n. 18 di Rovigo e



UNIONE EUROPEA

Pubblicazione del Supplemento alla Gazzetta ufficiale dell'Unione europea

2, rue Mercier, L-2985 Lussemburgo Fax (352) 29 29-42670

E-mail: ojs@publications.europa.eu Info e formulari on-line: <http://simap.europa.eu>

AVVISO RELATIVO AGLI APPALTI AGGIUDICATI

SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

I.1) DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO

Denominazione ufficiale: Azienda Sanitaria n. 10 Veneto Orientale

Indirizzo postale: P.zza De Gasperi, 5

Città: San Donà di Piave

Codice postale: 30027

Paese: Italia

Punti di contatto:

Telefono: 0421/228061

All'attenzione di: Dott. Andrea DEL Negro

Posta elettronica: aaggll@ulss10.veneto.it

Fax: 0421/228064

Indirizzo(i) internet (se del caso)

Amministrazione aggiudicatrice (URL): www.assl10.veneto.it

Profilo di committente (URL):

I.2) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE E PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITÀ

- | | |
|--|--|
| <input type="radio"/> Ministero o qualsiasi altra autorità nazionale o federale, inclusi gli uffici a livello locale o regionale | <input type="radio"/> Servizi generali delle amministrazioni pubbliche |
| <input type="radio"/> Agenzia/ufficio nazionale o federale | <input type="radio"/> Difesa |
| <input type="radio"/> Autorità regionale o locale | <input type="radio"/> Ordine pubblico e sicurezza |
| <input type="radio"/> Agenzia/ufficio regionale o locale | <input type="radio"/> Ambiente |
| <input type="radio"/> Organismo di diritto pubblico | <input type="radio"/> Affari economici e finanziari |
| <input type="radio"/> Istituzione/agenzia europea o organizzazione internazionale | <input checked="" type="radio"/> Salute |
| <input checked="" type="radio"/> Altro (specificare):
ULSS | <input type="radio"/> Abitazioni e assetto territoriale |
| | <input type="radio"/> Protezione sociale |
| | <input type="radio"/> Ricreazione, cultura e religione |
| | <input type="radio"/> Istruzione |
| | <input checked="" type="radio"/> Altro (specificare):
ULSS |

L'amministrazione aggiudicatrice acquista per conto di altre amministrazioni aggiudicatrici:

- sì no

Appalto per affidamento servizio copertura assicurativa per il rischio RCT/O dell'Azienda Sanitaria n. 10 Veneto Orientale (capofila), Azienda Sanitaria n. 12 Veneziana, Azienda Sanitaria n. 13 di Dolo-Mirano, Azienda Sanitaria n. 18 di Rovigo e

SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO

II.1) DESCRIZIONE

II.1.1) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice

Appalto per affidamento servizio copertura assicurativa per il rischio RCT/O dell'Azienda Sanitaria n. 10 Veneto Orientale (capofila), Azienda Sanitaria n. 12 Veneziana, Azienda Sanitaria n. 13 di Dolo-Mirano, Azienda Sanitaria n. 18 di Rovigo e Azienda Sanitaria n. 19 di Adria.

II.1.2) Tipo di appalto e luogo di esecuzione, luogo di consegna o di prestazione dei servizi

(Scegliere una sola categoria – lavori, forniture o servizi – che corrisponde maggiormente all'oggetto specifico dell'appalto o degli acquisti)

<input type="radio"/> (a) Lavori <input type="radio"/> Esecuzione <input type="radio"/> Progettazione ed esecuzione <input type="radio"/> Realizzazione, con qualsiasi mezzo di lavoro, conforme alle prescrizioni delle amministrazioni aggiudicatrici	<input type="radio"/> (b) Forniture <input type="radio"/> Acquisto <input type="radio"/> Leasing <input type="radio"/> Noleggio <input type="radio"/> Acquisto a riscatto <input type="radio"/> Misto	<input checked="" type="radio"/> (c) Servizi Categoria di servizi N. 6 Nel caso di un appalto per le categorie di servizi 17 - 27 (cfr. l'allegato C), accordo per la pubblicazione del presente avviso <input type="radio"/> sì <input type="radio"/> no
Sito o luogo principale di esecuzione, luogo di consegna o di prestazione dei servizi Ambiti territoriali delle Aziende Sanitarie 10, 12, 13, 18 e 19 Codice NUTS Â		

II.1.3) L'avviso riguarda (se del caso)

la conclusione di un accordo quadro appalti basati sul sistema dinamico di acquisizione (SDA)

II.1.4) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti

Servizio di copertura assicurativa in lotto unico inscindibile, ripartito in 5 sub-lotti: sub-lotto 1) relativo alla polizza assicurativa contro i rischi di responsabilità civile dell'Azienda Sanitaria n. 10 Veneto Orientale; sub-lotto 2) relativo alla polizza assicurativa contro i rischi di responsabilità civile dell'Azienda Sanitaria n. 12 di Veneziana; sub-lotto 3) relativo alla polizza assicurativa contro i rischi di responsabilità civile dell'Azienda Sanitaria n. 13 di Dolo-Mirano; sub-lotto 4) relativo alla polizza assicurativa contro i rischi di responsabilità civile dell'Azienda Sanitaria n. 18 di Rovigo; sub-lotto 5) relativo alla polizza assicurativa contro i rischi di responsabilità civile dell'Azienda Sanitaria n. 19 di Adria (di cui alla deliberazione n. 339 del 5.11.2009) (CIG 0396294825).

II.1.5) CPV (vocabolario comune per gli appalti)

	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare (se del caso)
Oggetto principale	65000000	

II.1.6) L'appalto rientra nel campo di applicazione dell'accordo sugli appalti pubblici (AAP)

sì no

Appalto per affidamento servizio copertura assicurativa per il rischio RCT/O dell'Azienda Sanitaria n. 10 Veneto Orientale (capofila), Azienda Sanitaria n. 12 Veneziana Azienda Sanitaria n. 13 di Dolo-Mirano Azienda Sanitaria n. 18 di Rovigo e
II.2) VALORE FINALE TOTALE DEGLI APPALTI

II.2.1) Valore finale totale degli appalti <i>(indicare solo in cifre)</i> <i>(Indicare solo il valore totale finale, inclusi tutti gli appalti, i lotti e le opzioni; per le informazioni sugli appalti individuali, compilare la sezione V. Aggiudicazione dell'appalto)</i>	IVA esclusa	IVA compresa	IVA (%)
Valore 54975000.00 <i>oppure offerta più bassa /offerta più alta presa in considerazione</i>	Moneta EUR Moneta	<input type="radio"/> <input type="radio"/>	<input type="radio"/> al <input type="radio"/> al

Appalto per affidamento servizio copertura assicurativa per il rischio RCT/O dell'Azienda Sanitaria n. 10 Veneto Orientale (capofila), Azienda Sanitaria n. 12 Veneziana Azienda Sanitaria n. 13 di Dolo-Mirano Azienda Sanitaria n. 18 di Rovigo e

SEZIONE IV: PROCEDURA

IV.1) TIPO DI PROCEDURA

IV.1.1) Tipo di procedura

- Aperta
 Ristretta
 Ristretta accelerata
 Dialogo competitivo
 Negoziata con indizione di gara
 Negoziata accelerata
 Negoziata senza indizione di gara
 Aggiudicazione di un contratto senza previa pubblicazione di un bando nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea [nei casi elencati ai punti k) e l) dell'allegato D]

Motivazione dell'aggiudicazione del contratto senza previa pubblicazione di un bando nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea: compilare l'allegato D

IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE

IV.2.1) Criteri di aggiudicazione (contrassegnare le caselle pertinenti)

- Prezzo più basso**

oppure

- Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai**

Criteria	Ponderazione	Criteria	Ponderazione
1.		6.	
2.		7.	
3.		8.	
4.		9.	
5.		10.	

IV.2.2) Ricorso ad un'asta elettronica

- sì no

**Appalto per affidamento servizio copertura assicurativa per il rischio RCT/O
dell'Azienda Sanitaria n. 10 Veneto Orientale (capofila), Azienda Sanitaria n. 12
Veneziana Azienda Sanitaria n. 13 di Dolo-Mirano Azienda Sanitaria n. 18 di Rovigo e**

IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO

IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice (se del caso)

IV.3.2) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto

sì no

In caso affermativo, (completare le caselle corrispondenti):

<input type="radio"/> Avviso di preinformazione <i>oppure</i> <input type="radio"/> Avviso relativo al profilo di committente Numero dell'avviso nella GUUE: del (gg/mm/aaaa)
--

<input type="radio"/> Bando di gara <i>oppure</i> <input type="radio"/> Bando di gara semplificato (SDA) Numero dell'avviso nella GUUE: del (gg/mm/aaaa)

<input type="radio"/> Avviso volontario per la trasparenza ex ante Numero dell'avviso nella GUUE: del (gg/mm/aaaa)

<input type="radio"/> Altre pubblicazioni precedenti (se del caso)
--

Appalto per affidamento servizio copertura assicurativa per il rischio RCT/O dell'Azienda Sanitaria n. 10 Veneto Orientale (capofila), Azienda Sanitaria n. 12 Veneziana, Azienda Sanitaria n. 13 di Dolo-Mirano, Azienda Sanitaria n. 18 di Rovigo e Azienda Sanitaria n. 19 di Adria.

SEZIONE V: AGGIUDICAZIONE DELL'APPALTO (1)

APPALTO N.: 1

LOTTO N.: 1

TITOLO: Appalto per affidamento servizio copertura assicurativa per il rischio RCT/O dell'Azienda Sanitaria n. 10 Veneto Orientale (capofila), Azienda Sanitaria n. 12 Veneziana, Azienda Sanitaria n. 13 di Dolo-Mirano, Azienda Sanitaria n. 18 di Rovigo e Azienda Sanitaria n. 19 di Adria.

V.1) DATA DI AGGIUDICAZIONE: 21/12/2009 (gg/mm/aaaa)

V.2) NUMERO DI OFFERTE RICEVUTE: 1

V.3) NOME E INDIRIZZO DELL'OPERATORE ECONOMICO AGGIUDICATARIO

Denominazione ufficiale: IGI INSURANCE COMPANY LIMITED

Indirizzo postale:

Città: NOTTINGHAM

Codice postale:

Paese: Regno Unito

Telefono:

Posta elettronica:

Fax:

Indirizzo internet (URL):

V.4) INFORMAZIONE SUL VALORE DELL'APPALTO (indicare solo in cifre)

Valore totale inizialmente stimato dell'appalto (se del caso)	IVA esclusa	IVA compresa	IVA (%)
Valore 55000000.00 Moneta EUR	<input type="radio"/>	<input type="radio"/> al	
Valore finale totale dell'appalto			
Valore 54975000.00 Moneta EUR	<input type="radio"/>	<input type="radio"/> al	
oppure offerta più bassa /offerta più alta presa in considerazione Moneta	<input type="radio"/>	<input type="radio"/> al	

Nel caso di un valore annuale o mensile, indicare: numero di anni oppure numero di mesi

V.5) È POSSIBILE CHE IL CONTRATTO VENGA SUBAPPALTATO

sì no

In caso affermativo, indicare il valore o la percentuale subappaltabile a terzi (indicare solo in cifre):

Valore esclusa IVA: Moneta Percentuale: % Non noto

Breve descrizione del valore/della percentuale dell'appalto da subappaltare (se nota)

**Appalto per affidamento servizio copertura assicurativa per il rischio RCT/O
dell'Azienda Sanitaria n. 10 Veneto Orientale (capofila), Azienda Sanitaria n. 12
Veneziana Azienda Sanitaria n. 13 di Dolo-Mirano Azienda Sanitaria n. 18 di Rovigo e
SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI**

VI.1) APPALTO CONNESSO AD UN PROGETTO E/O PROGRAMMA FINANZIATO DAI FONDI COMUNITARI

sì no

VI.2) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI (se del caso)

VI.3) PROCEDURE DI RICORSO

VI.3.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso

Denominazione ufficiale: [TAR della Regione Veneto.](#)

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese: [Italia](#)

Telefono:

Posta elettronica:

Fax:

Indirizzo internet (*URL*):

Organismo responsabile delle procedure di mediazione (se del caso)

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

Telefono:

Posta elettronica:

Fax:

Indirizzo internet (*URL*):

VI.3.2) Presentazione di ricorso (compilare il punto VI.3.2 oppure, all'occorrenza, il punto VI.3.3)

Informazioni precise sui termini di presentazione del ricorso:

[Informazioni precise sui termini di presentazione di ricorso: Ai sensi dell'art. 3 comma 4 della Legge 241/90 è possibile ricorrere contro il presente bando avanti il TAR entro 60 giorni dalla piena conoscenza ed è proponibile ricorso straordinario al Presidente della Repubblica entro 120 giorni.](#)

**Appalto per affidamento servizio copertura assicurativa per il rischio RCT/O
dell'Azienda Sanitaria n. 10 Veneto Orientale (capofila), Azienda Sanitaria n. 12
Veneziana Azienda Sanitaria n. 13 di Dolo-Mirano Azienda Sanitaria n. 18 di Rovigo e
VI.3.3) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione di ricorso**

Denominazione ufficiale: [ULSS N. 10 "Veneto Orientale"](#)

Indirizzo postale: [P.zza De Gasperi, 5](#)

Città: [San Donà di Piave](#)

Codice postale: [30027](#)

Paese: [Italia](#)

Telefono:

Posta elettronica:

Fax:

Indirizzo internet (*URL*):

VI.4) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE AVVISO:

[22/01/2010 \(gg/mm/aaaa\)](#)

Appalto per affidamento servizio copertura assicurativa per il rischio RCT/O dell'Azienda Sanitaria n. 10 Veneto Orientale (capofila), Azienda Sanitaria n. 12 Veneziana Azienda Sanitaria n. 13 di Dolo-Mirano Azienda Sanitaria n. 18 di Rovigo e

ALLEGATO C

CATEGORIE DI SERVIZI DI CUI ALLA SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO

Categoria n. (1)	Oggetto
1	Servizi di manutenzione e riparazione
2	Servizi di trasporto terrestre (2), inclusi i servizi con furgoni blindati, e servizi di corriere ad esclusione del trasporto di posta
3	Servizi di trasporto aereo di passeggeri e merci, escluso il trasporto di posta
4	Trasporto di posta per via terrestre (3) e aerea
5	Servizi di telecomunicazioni
6	Servizi finanziari: a) servizi assicurativi b) servizi bancari e finanziari (4)
7	Servizi informatici ed affini
8	Servizi di ricerca e sviluppo (5)
9	Servizi di contabilità, revisione dei conti e tenuta dei libri contabili
10	Servizi di ricerca di mercato e di sondaggio dell'opinione pubblica
11	Servizi di consulenza gestionale (6) e affini
12	Servizi attinenti all'architettura e all'ingegneria, anche integrata; servizi attinenti all'urbanistica e alla paesaggistica; servizi affini di consulenza scientifica e tecnica; servizi di sperimentazione tecnica e analisi
13	Servizi pubblicitari
14	Servizi di pulizia degli edifici e di gestione delle proprietà immobiliari
15	Servizi di editoria e di stampa in base a tariffa o a contratto
16	Eliminazione di scarichi di fogna e di rifiuti; disinfestazione e servizi analoghi

Category No [7]	Oggetto
17	Servizi alberghieri e di ristorazione
18	Servizi di trasporto per ferrovia
19	Servizi di trasporto per via d'acqua
20	Servizi di supporto e sussidiari per il settore dei trasporti
21	Servizi legali
22	Servizi di collocamento e reperimento di personale (8)
23	Servizi di investigazione e di sicurezza, eccettuati i servizi con furgoni blindati
24	Servizi relativi all'istruzione, anche professionale
25	Servizi sanitari e sociali
26	Servizi ricreativi, culturali e sportivi (9)
27	Altri servizi (8, 9)

Appalto per affidamento servizio copertura assicurativa per il rischio RCT/O**dell'Azienda Sanitaria n. 10 Veneto Orientale (capofila), Azienda Sanitaria n. 12****Veneziana Azienda Sanitaria n. 13 di Dolo-Mirano Azienda Sanitaria n. 18 di Rovigo e
(1) Categorie di servizi ai sensi dell'articolo 1, paragrafo 2, lettera d), allegato II A della direttiva 2004/18/
CE**

(2) Esclusi i servizi di trasporto per ferrovia che rientrano nella categoria 18.

(3) Esclusi i servizi di trasporto per ferrovia che rientrano nella categoria 18.

(4) Esclusi i servizi finanziari relativi all'emissione, all'acquisto, alla vendita ed al trasferimento di titoli o di altri strumenti finanziari, nonché dei servizi forniti da banche centrali.

Sono inoltre esclusi: i servizi relativi all'acquisto o al noleggio, mediante qualunque procedura finanziaria, di terreni, edifici esistenti o altri immobili o relativi diritti; tuttavia i servizi forniti nel contempo, prima o dopo il contratto di acquisto o noleggio, in qualunque forma, sono soggetti alla presente direttiva.

(5) Esclusi i servizi di ricerca e sviluppo diversi da quelli di cui beneficiano esclusivamente le amministrazioni aggiudicatrici per l'uso nell'esercizio della propria attività, nella misura in cui la prestazione di servizi sia interamente retribuita da dette amministrazioni.

(6) Esclusi i servizi di arbitrato e di conciliazione.

(7) Categorie di servizi ai sensi dell'articolo 1, paragrafo 2, della lettera d), allegato II B della direttiva 2004/18/CE

(8) Esclusi i contratti di lavoro.

(9) Esclusi i contratti aventi per oggetto l'acquisto, lo sviluppo, la produzione o la coproduzione di programmi televisivi da parte delle emittenti, e in contratti concernenti il tempo di trasmissione.

**Appalto per affidamento servizio copertura assicurativa per il rischio RCT/O
dell'Azienda Sanitaria n. 10 Veneto Orientale (capofila), Azienda Sanitaria n. 12
Veneziana Azienda Sanitaria n. 13 di Dolo-Mirano Azienda Sanitaria n. 18 di Rovigo e**

ALLEGATO D

AVVISO RELATIVO AGLI APPALTI AGGIUDICATI

**MOTIVAZIONE DELL'AGGIUDICAZIONE DEL CONTRATTO SENZA PREVIA
PUBBLICAZIONE DI UN BANDO NELLA GAZZETTA UFFICIALE DELL'UNIONE EUROPEA**

Fornire qui di seguito la motivazione dell'aggiudicazione del contratto senza previa pubblicazione di un bando nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea. This justification must be in accordance with the relevant Articles in Directive 2004/18/EC

(In terms of Directive 89/665/EEC on Remedies, as amended by Directive 2007/66/EC, the time limit for application for review referred to in Article 2f(1)(a), first indent, can be reduced if the notice contains a justification of the contracting authority's decision to award the contract without prior publication of a contract notice in the Official Journal of the European Union. In order to benefit from this reduced time limit, please tick the relevant box(es) and provide the additional information below.)

**Justification for the choice of the negotiated procedure without prior publication of
a contract notice in the OJEU in accordance with Article 31 of Directive 2004/18/EC**

- una procedura aperta
- una procedura ristretta
- b) I prodotti in questione sono fabbricati unicamente a scopo di ricerca, esperimento, studio o sviluppo alle condizioni fissate dalla direttiva *(unicamente per le forniture)*
- c) I *lavori/le merci/i servizi* possono essere forniti unicamente da un particolare offerente per motivi:
 - tecnici
 - artistici
 - connessi alla tutela di diritti esclusivi
- d) Estrema urgenza determinata da eventi che non potevano essere previsti dall'amministrazione aggiudicatrice e conformemente alle rigorose condizioni fissate dalla direttiva
- e) *Lavori/forniture/servizi* complementari sono ordinati conformemente alle rigorose condizioni fissate dalla direttiva
- f) Nuovi *lavori/servizi*, consistenti nella ripetizione di lavori/servizi precedenti, ordinati conformemente alle rigorose condizioni fissate dalla direttiva
- g) Contratto di *servizi* aggiudicato al vincitore o ad uno dei vincitori di un concorso di progettazione
- j) Tutte le offerte presentate in risposta ad una procedura aperta, ristretta o ad un dialogo competitivo erano irregolari o inaccettabili. Solo le offerte conformi ai criteri di selezione qualitativi sono state incluse nelle negoziazioni.

Altra motivazione dell'aggiudicazione del contratto senza previa pubblicazione di un bando nella GUUE

- k) L'appalto ha come oggetto i servizi elencati nell'allegato II B della direttiva.
- l) L'appalto non rientra nel campo di applicazione della direttiva.

Per beneficiare della riduzione dei termini di cui sopra, oltre a mettere un segno di spunta nella/e casella/e precedente/i, spiegare in modo chiaro e completo i motivi per cui l'aggiudicazione del contratto senza previa pubblicazione di un bando nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea è lecita, precisando in ogni caso, i fatti rilevanti e, se del caso, le conclusioni di diritto conformemente agli articoli della direttiva 2004/18/CE (massimo 500 parole).